



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: KF1221E

Stainless steel Cold Room Chiller - 1200x2100mm - 3.7m³

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Quality product
- Particularly hygienic due to easy cleaning
- Lots of space despite compact design
- Optimal for stock-keeping
- Long service life
- Rounded corners

Quality

- Superior product made in Europe
- Top-quality insulation values through the use of polyurethane
- Compact, robust design

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Wall construction

- Foamed turnbuckles for non-positive connection of elements
- Corrosion-resistant turnbuckles create stability & joint sealing
- Simple assembly

Cell floor

- Floor with embossed surface for maximum adhesion

Insulation

- **Wall thickness 80 mm**PUR (HFC- and CFC- free)
- Corresponding to the EU guidelines (Halon regulations)
- Particularly energy-efficient due to the insulation at the top

- Top-quality insulation values through the use of polyurethane

Surface

- Stainless Steel AISI 304
- All elements also equipped with protective foil
- Protective foil can be removed after assembly

Door features

- Surface-mounted and lockable
- Changeable door hinge
- Interior with integrated emergency opening device
- Door sealing strips guarantee top-quality seals
- Stainless steel door sill

Please note:

- Delivery without cooling unit

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards
- Material complies with European food standards

OPTIONAL ACCESSORIES:

- Shelves
- Refrigeration unit
- Cold protection segment

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 1.200 mm

Depth 2.100 mm

Height 2.010 mm

Internal dimensions

Width 1.040 mm

Depth 1.940 mm

Height 1.850 mm

Door internal dimensions

Width 580 mm

Height 1.845 mm

Details

Volume	3,70 m³
perm. load/rubber wheel	135 kg
Insulation density	135 kg kg per cubic meter
Material thickness	0,50 mm
Insulation	80 mm

Delivery

Shipping method	Haulage
Delivered as	Not Mounted
Weight	150 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Qualitätsprodukt
- Besonders hygienisch durch leichte Reinigung
- Trotz kompakter Bauweise viel Platz
- Optimal zur Vorratshaltung
- Lange Lebensdauer
- Abgerundete Ecken

Qualität

- Qualitätsprodukt aus europäischer Produktion
- Erstklassige Dämmwerte durch Polyurethan
- Kompakte & robuste Bauweise

Maße

- Außenmaß B x T x H: **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Wandaufbau

- Eingeschäumte Spannschlösser für kraftschlüssige Verbindung der Elemente
- Korrosionsgeschützte Spannschlösser sorgen für Stabilität & Fugendichte
- Einfache Montage

Zellenboden

- Boden mit geprägter Oberfläche für maximale Haftung

Dämmung

- **Wandstärke 80 mm**PUR (HFKW- und FCKW- frei)
- Entsprechend den Vorschriften der EU (Halon-Richtlinien)
- Durch die Top-Isolierung besonders energiesparend
- Erstklassige Dämmwerte durch Polyurethan

Oberfläche

- Aus Edelstahl AISI 304
- Alle Elemente zusätzlich mit Schutzfolie ausgestattet
- Schutzfolie nach Montage entfernbar

Merkmale der Tür

- Aufliegend und abschließbar
- Türanschlag wechselbar
- Innenraum mit integriertem Notöffner
- Türdichtprofile garantieren effizienteste Dichte

- Türschwelle aus Edelstahl

Hinweise

- Lieferung ohne Kühlaggregat

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Optionales Zubehör:

- Regale
- Kühlaggregat
- Kälteschutz Lamelle

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 1.200 mm

Tiefe 2.100 mm

Höhe 2.010 mm

Innenmaß

Breite 1.040 mm

Tiefe 1.940 mm

Höhe 1.850 mm

Türinnenmaß

Breite 580 mm

Höhe 1.845 mm

Details

Volumen 3,70 m³

zul. Belastung/Gummirad 135 kg

Isolierungsdichte 135 kg kg pro Kubikmeter

Materialstärke 0,50 mm

Isolierung 80 mm

Lieferung

Versandart Spedition

Lieferzustand Nicht Montiert

Gewicht 150 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Kwaliteitsproduct
- Bijzonder hygiënisch dankzij eenvoudige reiniging
- Ondanks compacte bouwwijze veel plaats
- Optimaal voor voorraadbewaring
- Lange levensduur
- Afgeronde hoeken

Kwaliteit

- Kwaliteitsproduct van Europese productie
- Eersteklas isolatiewaarden door polyurethaan
- Compacte & robuuste uitvoering

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Wandmontage

- Ingeschuimde spansloten voor krachtige verbinding van de elemente
- Roestbestendige spansloten voor stabiliteit & dichte voegen
- Eenvoudige montage

Celvloer

- Vloer met gepreegd oppervlak voor maximale hechting

Isolatie

- **Wanddikte 80 mm**PUR (HFKW- und FCKW- frei)
- Overeenkomstig de voorschriften van de EU (Halon-richtlijnen)
- Door top-isolatie bijzonder energiebesparend
- Eersteklas isolatiewaarden door polyurethaan

Oppervlak

- Van roestvrij staal AISI 304
- Alle elementen zijn ook voorzien van beschermfolie
- Beschermfolie na montage verwijderbaar

Kenmerken van de deur

- Opliggend en afsluitbaar
- Verwisselbare deurscharnier
- Binnenruimte met geïntegreerde noodontgrendeling
- Deurafdichtingsprofielen garanderen de meest efficiënte afsluiting

- Drempel van edelstaal

Notities

- Levering zonder koelunit

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Artikel draagt CE-markering in overeenstemming met de richtlijn
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

Optionele accessoires:

- Rekken
- Koelunit
- Lamellen voor koudebescherming

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 1.200 mm

Diepte 2.100 mm

Hoogte 2.010 mm

Binnenafmetingen

Breedte 1.040 mm

Diepte 1.940 mm

Hoogte 1.850 mm

Binnenafmetingen deur

Breedte 580 mm

Hoogte 1.845 mm

Details

Volume 3,70 m³

Toegestaan lading/rubber wiel 135 kg

Isolatiedichtheid 135 kg kg/m³

Materiaal dikte 0,50 mm

Isolatie 80 mm

Levering

Verzendmethode Expeditie van goederen

Leveringsstatus Niet gemonteerd

Gewicht 150 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Un produit de qualité
- Très hygiénique grâce au nettoyage facile
- Beaucoup d'espace malgré une construction compacte
- Optimal pour le stockage
- longue durée de vie
- Angles arrondis

Qualité

- Produit de haute qualité d'une fabriqué en Europe
- Valeurs d'isolation de première qualité grâce à l'utilisation de polyuréthane
- Construction compacte et robuste

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Structure du mur

- Tendeurs encastrés dans la mousse pour un assemblage solide des éléments
- Les tendeurs protégés contre la corrosion assurent la stabilité et l'étanchéité des joints
- Montage facile

Plancher de la cellule

- fond avec surface gaufrée pour une adhérence maximale

Isoler

- **Épaisseur de paroi 80 mmPUR** (sans HFC ni CFC)
- Conformément aux directives UE (relatives aux halons)
- À très faible consommation d'énergie grâce à son isolation de pointe
- Valeurs d'isolation de première qualité grâce à l'utilisation de polyuréthane

Finition

- En acier inoxydable AISI 304
- Tous les éléments sont en outre dotés d'un film de protection
- film de protection amovible après le montage

Caractéristiques de la porte

- En applique et verrouillable
- Butée de porte réversible
- Intérieur avec ouverture d'urgence intégrée
- Les profilés d'étanchéité pour portes garantissent une étanchéité optimale

- Seuil de porte en acier inoxydable

Indications

- Livraison sans l'unité frigorifique

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

[Re][b]ACCESSOIRES EN OPTION :[/b][[/Re]

- Rayonnages
- Cellule de réfrigération
- Lamelle de protection contre le froid

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 1.200 mm
Profondeur 2.100 mm
Hauteur 2.010 mm

Dimensions intérieures

Largeur 1.040 mm
Profondeur 1.940 mm
Hauteur 1.850 mm

Dimension intérieure de la porte

Largeur 580 mm
Hauteur 1.845 mm

Détails

Volume	3,70 m³
charge admissible/roue en caoutchouc	135 kg
Densité d'isolation	135 kg kg par mètre cube
Epaisseur du matériau	0,50 mm
Isolation	80 mm

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Non monté
Poids 150 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Un produit de qualité
- Très hygiénique grâce au nettoyage facile
- Beaucoup d'espace malgré une construction compacte
- Optimal pour le stockage
- longue durée de vie
- Angles arrondis

Qualité

- Produit de haute qualité d'une fabriqué en Europe
- Valeurs d'isolation de première qualité grâce à l'utilisation de polyuréthane
- Construction compacte et robuste

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Structure du mur

- Tendeurs encastrés dans la mousse pour un assemblage solide des éléments
- Les tendeurs protégés contre la corrosion assurent la stabilité et l'étanchéité des joints
- Montage facile

Plancher de la cellule

- fond avec surface gaufrée pour une adhérence maximale

Isoler

- **Épaisseur de paroi 80 mmPUR** (sans HFC ni CFC)
- Conformément aux directives UE (relatives aux halons)
- À très faible consommation d'énergie grâce à son isolation de pointe
- Valeurs d'isolation de première qualité grâce à l'utilisation de polyuréthane

Finition

- En acier inoxydable AISI 304
- Tous les éléments sont en outre dotés d'un film de protection
- film de protection amovible après le montage

Caractéristiques de la porte

- En applique et verrouillable
- Butée de porte réversible
- Intérieur avec ouverture d'urgence intégrée
- Les profilés d'étanchéité pour portes garantissent une étanchéité optimale

- Seuil de porte en acier inoxydable

Indications

- Livraison sans l'unité frigorifique

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

[Re][b]ACCESSOIRES EN OPTION :[/b][Re]

- Rayonnages
- Cellule de réfrigération
- Lamelle de protection contre le froid

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 1.200 mm
Profondeur 2.100 mm
Hauteur 2.010 mm

Dimensions intérieures

Largeur 1.040 mm
Profondeur 1.940 mm
Hauteur 1.850 mm

Dimension intérieure de la porte

Largeur 580 mm
Hauteur 1.845 mm

Détails

Volume	3,70 m ³
charge admissible/roue en caoutchouc	135 kg
Densité d'isolation	135 kg kg par mètre cube
Epaisseur du matériau	0,50 mm
Isolation	80 mm

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Non monté
Poids 150 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Prodotto di qualità
- Particolarmente igienico grazie alla facilità di pulizia
- Molto spazioso nonostante il design compatto
- Ottimale per lo stoccaggio
- Lunga durata
- Angoli smussati

Qualità

- Prodotto di qualità di produzione europea
- Valori di isolamento di prima classe grazie al poliuretano
- Struttura compatta e robusta

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **1.200 mm x 2.100 mm x 2.010 mm**

Struttura della parete

- Chiusure a molla espanse per connessione a tenuta tra gli elementi
- I tenditori protetti dalla corrosione assicurano stabilità e tenuta del giunto
- Montaggio semplice

Pavimento della cella

- Fondo con superficie in rilievo per la massima aderenza

Isolamento

- **Spessore parete 80 mm**PUR (senza HFC e CFC)
- In conformità alle normative UE (direttive sugli Halon)
- Particolarmente efficiente dal punto di vista del risparmio energetico grazie all'ottimo isolamento
- Valori di isolamento di prima classe grazie al poliuretano

Superficie

- In acciaio inox AISI 304
- Tutti gli elementi sono inoltre dotati di pellicola protettiva
- Film protettivo che può essere rimosso dopo il montaggio

Caratteristiche della porta

- Montaggio in superficie e chiusura a chiave
- Cerniera della porta intercambiabile
- Interno con apertura di emergenza integrata
- I profilati di tenuta delle porte garantiscono una densità ottimale

- Soglia della porta in acciaio inox

Nota

- Consegna senza unità di raffreddamento

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- L'articolo è contrassegnato con il marchio CE conforme alle direttive
- Materiale conforme agli standard alimentari Europei

ACCESSORI OPZIONALI:

- Scaffali
- Unità di raffreddamento
- Lamella antifreddo

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 1.200 mm

Profondità 2.100 mm

Altezza 2.010 mm

Dimensioni interne

Larghezza 1.040 mm

Profondità 1.940 mm

Altezza 1.850 mm

Dimensione interna della porta

Larghezza 580 mm

Altezza 1.845 mm

Dettagli

Volume 3,70 m³

Carico consentito/ruota in gomma 135 kg

Densità di isolamento 135 kg kg per metro cubo

Spessore del materiale 0,50 mm

Isolamento 80 mm

Consegna

Metodo di spedizione Spedizione merci

Stato di consegna Non montato

Peso 150 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.